
MARRAKECH – De nouveau venu à réviseur amateur : commencer avec les révisions
Lundi 7 mars 2016 – 10h45 à 12h00 WET
ICANN55 | Marrakech, Maroc

PERSONNE NON IDENTIFIÉE : Nous sommes dans la sale Palmeraie. Donc, nous allons commencer.

Nous sommes le 7 mars. Il est 10 h 45. Et le nom de cette présentation est « Pour les nouveaux arrivants ».

Donc, le nom de cette session « Pour les nouveaux arrivants », et est une révision – « Pour les enthousiasmes de la révision », comment commencer les systèmes ou à connaître le système des révisions.

THERESA SWINEHART : Bien. Bonjour à tous. C'est génial : on est tous assis ici autour de la table. Il y a d'autres chaises là-bas, derrière.

Avant de commencer, je voulais introduire un petit peu cette session, vous donner un peu de contexte à propos de cette session. Comme vous le savez, ICANN est une organisation et nous avons dans nos statuts à travers l’Affirmation d’engagement un système de révision. Les révisions sont

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier, mais pas comme registre faisant autorité.

souvent considérées comme un nouveau projet en cours de réalisation, mais en réalité, nous essayons de voir comment l'organisation peut améliorer son fonctionnement à travers la révision de l'organisation, à travers les statuts, à travers les différentes structures au sein du modèle de l'ICANN, tout ce qui est reflété dans l’Affirmation des engagements et les différentes variantes. Et ce sont des points importants pour l'évolution de l'ICANN en tant qu'organisation.

Nous avons aussi vu récemment avec la transition des fonctions IANA un travail important qui a été réalisé sur la responsabilité de l'ICANN et sur les mécanismes dans ce sens, et comment est-ce que davantage de relations peuvent être mises en place. On a donc fait des recommandations pour incorporer la révision de l’Affirmation des engagements, y compris la transparence au sein des statuts. – ce n'est pas un document, mais ils sont incorporés dans les statuts. Cette révision est importante. On doit participer à ces révisions parce que c'est comme ça que nous pouvons déterminer comment l'équilibre et le contrôle dans notre organisation évoluent correctement, comment on entend la voix de la communauté dans ce contexte. Et donc, cette présentation, aujourd'hui, ce dialogue, est très important pour nous, pour le travail et la continuité du travail pour augmenter la participation du public à cette révision, pour diffuser les informations, voir comment les choses sont faites.

Nous allons vous présenter ces outils qui continuent à évoluer. Vous pouvez participer à ce processus.

Donc, maintenant, nous allons commencer cette présentation et je vous remercie de participer aujourd’hui à cette session et d’assister à cette session.

LARISA GURNICK :

Merci, Theresa. Je suis Larisa Gurnick. Je fais partie de la Stratégie des Parties prenantes à cette équipe de révision, cette équipe qui s’occupe des révisions, c’est notre responsabilité. Et donc, nous suggérons – nous présentons ces rapports de progrès au monde, c’est comme ça que nous pouvons démontrer comment nous assumons nos engagements au sein de l’ICANN.

Nous allons vous montrer comment ces révisions sont faites, comment vous pouvez participer à ce processus de révision, et j’espère que vous aussi, vous serez enthousiasmés par ces mécanismes de révision et vous voudrez participer à ce processus.

Nous sommes aussi heureux d’avoir plusieurs vétérans des révisions qui sont ici aujourd’hui. Nous allons vous les présenter. Et ils vont partager avec nous leur expérience, de façon à ce que

vous compreniez mieux ce que les choses sont et comment on peut participer à ce processus de révision.

Pour commencer, je voudrais vous présenter Sherwood Moore, mon collègue, qui travaille dans le domaine de la communication et de la participation. C'est un nouvel arrivant lui aussi. Donc, il va vous faire quelques commentaires.

SHERWOOD MOORE : Merci, Larisa.

Donc, je voudrais vous parler de motivation — ça correspond à ce que Fadi a dit aujourd'hui dans son discours – parce que c'est important. C'est pour cela que je suis ici. La nuit dernière, je me demandais : « Que se passerait-il si Internet n'existait pas ». Je viens d'un secteur technologique et si Internet n'existait pas, les meilleures dix années de ma vie professionnelles n'auraient pas existé non plus.

Je vis sur la côte ouest des États-Unis, ma famille vit sur la côte est des États-Unis; si Internet n'existait pas, je ne pourrais pas communiquer avec ma famille, je ne pourrais pas avoir le Skype, le chat sur vidéo, je ne pourrais pas parler à mon grand-père le jour de son anniversaire, je ne pourrais pas savoir ce que mes amis font, grâce à Facebook, et je ne pourrais pas non plus avoir une fenêtre qui s'ouvre sur le monde, une vision humaine qui me

permet de comprendre les défis qui existent au niveau du monde et voir vraiment l'impact que cela peut avoir sur la vie des gens. Donc, c'est très important pour moi. Et je pense que c'est important en tant que société, pour nous tous, parce qu'on assiste ici à la façon dont les choses évoluent et la façon dont cela change notre société, notre culture. Cela change la façon avec laquelle nous partageons les informations, cela change aussi la façon dont nos motivations changent, nos idées, nos ressources et les actions qui en découlent, et on le voit, c'est appliqué dans notre vie au quotidien, dans la vie de nos leaders, et la façon dont les problèmes sont abordés au niveau de l'environnement, au niveau des inégalités qui existent dans le monde, le système de *cloudsourcing* qui nous permet d'échanger différentes choses qui sont importantes pour nous. Donc, je dois dire que l'Internet est vraiment un des outils les plus importants que j'ai connus et auxquels j'ai eu accès dans ma vie. Et personnellement, pour moi, c'est très important de protéger l'Internet et de le protéger pour moi et pour vous tous, et de le protéger pour les futures générations. Et donc, pour que cela puisse fonctionner, il faut qu'Internet soit libre et ouvert.

Prochaine diapo.

Et je pense que c'est important. C'est pour cela que nous faisons notre travail, et surtout comment nous faisons ce travail, ça compte, hein? Comment est-ce qu'on va permettre à Internet de

s'adapter à ce monde dynamique et complexe? Et cela, c'est grâce à ce système multipartite, ce modèle multipartite ascendant qui nous permet d'entendre toutes les voix qui participent. Et donc, c'est ce qui m'intéresse ici à l'ICANN dans le travail que nous faisons au quotidien. Parce que c'est le système le plus grand, le système multipartite le plus grand qui existait dans l'histoire de l'humanité, hein? C'est une grande expérience, hein? Avec différents aspects qui nous concernent tous. Donc, merci d'être ici aujourd'hui. Parce que c'est vous qui apportez aujourd'hui, c'est vous qui avez un rôle à jouer aujourd'hui.

Et je voudrais aussi ajouté que le pouvoir que nous avons, la voie que nous avons, ce n'est pas quelque chose qui est garanti, ce n'est pas quelque chose que nous pouvons considérer comme garanti. Il y a des organisations qui adoreraient gérer, présider, gouverner l'Internet, et pas selon un modèle multipartite, au contraire. Et donc, c'est très important pour nous. Parce que le monde nous regarde, le monde vous regarde, hein? Nous facilitons ce travail. Vous faites ce travail, hein? On nous regarde, on regarde comment on fait ce travail. C'est très important qu'on fasse du bon travail, donc.

Cela dit, c'est le cadre qui m'a motivé personnellement à participer.

Je vais vous faire une petite introduction à ce que sont les révisions, qui sont très importantes pour ICANN, je pense, parce que ces révisions sont les lieux où les politiques rencontrent le monde réel. Et donc, ce que nous faisons, c'est voir ce qui existe par rapport aux objectifs. Et nous essayons de trouver des recommandations pour que ce modèle s'améliore, hein? Donc, c'est un bilan de santé des politiques. On essaie de voir tout cela, comment ça fonctionne en temps réel, et on aide les politiques d'ICANN à s'adapter dans cet environnement changeant dans lequel nous travaillons. Alors, c'est un rôle crucial que nous avons : nous représentons la politique de l'ICANN. Et donc, je suis très heureux de vous voir ici. Nous avons besoin davantage de monde, nous avons besoin davantage de vision, de dynamisme.

Et donc, je ne vais pas vraiment vous parler de la révision en elle-même parce que je suis un nouvel arrivant moi-même et j'apprends encore aujourd'hui. Je vais donner la parole à Larisa, qui va continuer.

LARISA GURNICK :

Merci, Sherwood.

Vous avez donc parlé des révisions, qui sont un mécanisme de redevabilité important parce qu'elles nous aident à regarder vers l'avant et vers le passé. Les processus de révision nous

permettent de faire des rapports de progrès qui montrent que nous partageons avec le monde entier, nous analysons les processus, les actions, et nous analysons les projets, et cela nous aide à faire des améliorations dans notre travail pour le futur.

Prochaine diapo, s'il vous plaît.

Pour ceux d'entre vous qui ont entendu ce que Fadi nous a dit ce matin, il a parlé d'une combinaison intéressante de processus en tant que garantie de nos valeurs collectives. Et dans ce travail, le processus est important pour garantir notre légitimité. En plus des processus, il a parlé que l'esprit était très important dans cette combinaison de processus et d'esprit. Vous allez entendre beaucoup parler de processus dans ma présentation, hein? Parce que la révision a beaucoup de choses à voir avec ce processus. Donc, cette diapo ici, vous voyez le processus, l'esprit, parce que les révisions n'ont pas lieu toutes seules, et le personnel de l'ICANN ne peut pas faire ces révisions tout seul. Cela demande beaucoup d'attention, beaucoup d'énergie, de la participation de vous tous. Et donc, lorsqu'on regarde notre vie professionnelle, notre vie personnelle, on est tous d'accord pour dire qu'on essaie d'améliorer les choses, on lutte pour améliorer les choses tous les jours, de faire mieux les choses. Et c'est la même pour ICANN.

Qu'est-ce qu'on peut faire pour améliorer la façon dont les choses fonctionnent à l'ICANN et la façon dont nous faisons cela à travers ce processus de révision? C'est en analysant les meilleures pratiques d'autres organisations, la façon dont les choses peuvent être améliorées, les développements dans le secteur industriel que nous devons suivre parce que – vous allez être d'accord avec moi – nous travaillons dans un monde complexe, changeant, dans un environnement qui change en permanence. Et nous devons nous assurer qu'ICANN a une légitimité, mais aussi qu'il est viable, qu'il peut continuer à réussir dans le futur. Ce sont des visions qui sont très importantes pour nous.

Les révisions sont fondamentales pour la redevabilité, la transparence. Vous avez entendu parlé énormément de redevabilité, de responsabilité et de transparence, surtout aujourd'hui par rapport à la transition de la supervision des fonctions IANA, mais ces mots ne sont pas nouveaux pour ICANN, dans la conversation de l'ICANN, ces mots reviennent en permanence dans l'action et dans les symboles qui sont derrière la redevabilité, la transparence. Nous travaillons dans ce domaine avec ICANN depuis le début. Ce ne sont pas des notions qui sont nouvelles, mais elles sont beaucoup plus importantes encore aujourd'hui qu'auparavant.

Les composantes de la redevabilité sont essentielles. Le fait qu'ICANN soit redevable envers ses parties prenantes assure que nous respectons nos engagements. C'est le principe de base de la redevabilité. C'est une occasion pour les communautés qui sont des communautés qui changent aussi, qui doivent être la voix, et qui doivent participer à ce processus. Et c'est ce qui fait la redevabilité, la transparence.

Prochaine diapo.

Donc, vous allez peut-être vous demander quels types de choses nous révisons, qu'est-ce qui est inclus dans ces révisions. Et nous avons des thèmes qui nous intéressent – qui intéressent tout le monde, je dirais. D'abord, nous avons la sécurité, la stabilité et la résilience. Et il s'agit ici d'analyser la fiabilité, la sécurité du système de nom de domaine. Et puis, nous avons une révision du système WHOIS et des politiques WHOIS, qui est liée à l'accès public et à l'assurance que cet accès public peut être fait aux informations des registres de domaine. La révision de la transparence, responsabilité et de la redevabilité, voir comment ICANN est gouverné, comment est-ce que le processus de décision a lieu, et qu'ICANN soit redevable dans son processus de prise de décisions envers ses parties prenantes, la communauté, les intérêts publics...

Les autres points qui sont importants sont, entre autres, la révision de l'impact que l'introduction des nouveaux domaines de premier niveau peut avoir sur la concurrence, le choix des consommateurs et la confiance des consommateurs. Et c'est une révision qui a lieu en permanence. Et puis, nous avons les révisions organisationnelles, qui sont des révisions des différentes structures de l'ICANN. Et vous en saurez un petit peu plus, vous saurez davantage quelles sont les structures qui sont révisées ici, mais nous analysons la façon dont chaque structure de l'ICANN répond respecte sa mission et ses engagements.

Prochaine diapo.

Pour les personnes qui participent à ses révisions, les premières questions sont : « Que se passe-t-il? Quel est l'impact de ces révisions? Pourquoi je dois consacrer du temps à contribuer à travers mes efforts, mon énergie, à ce processus? Est-ce que des changements ont lieu comme résultats de ces révisions? » On parle du fait qu'il s'agit de quelque chose de compliqué, c'est une question compliquée. Nous avons essayé de fournir différents exemples suffisamment simples pour mettre sur cette diapo, pour vous permettre de comprendre cela. Alors, c'est ce qu'on a fait, hein? Je veux souligner le fait que nous avons une centaine de recommandations qui ont résulté du Processus de révision. Ce que vous voyez ici, c'est un résumé de trois exemples de haut niveau. Et ce n'est pas l'ensemble des

améliorations qui ont résulté du Processus de révision, c'est juste pour vous donner une petite idée du type de choses que nous avons accomplies à travers ces processus de révision. Par exemple, nous avons identifié un besoin d'améliorer le Processus des commentaires publics – les commentaires publics, c'est la façon dont tout le monde peut participer, contribuer au développement de politiques et à la prise de décisions. Donc, c'est un point très important, un processus très important pour ICANN. Et ça ne marchait pas vraiment si bien que l'on voulait. Et l'Équipe de révision a permis que certaines améliorations soient faites dans le Processus des commentaires publics. Ces améliorations incluent une approche plus facile, c'est plus facile de comprendre, les gens peuvent avoir une meilleure idée, ce que sont les calendriers. Si vous êtes intéressés, si vous voulez suivre un commentaire en particulier, vous pouvez le faire maintenant. Et le plus important de tout cela, c'est que si vous soumettez un commentaire à votre tour, la prochaine étape de ce commentaire va être sa synthèse, il va être placé dans une analyse qui va donner lieu à une décision. Et si vous remarquez que votre commentaire, tel qu'il a été soumis, n'est pas exact, à ce moment-là, vous pouvez avoir la possibilité de corriger votre commentaire avant que le Processus de prise de décisions commence. Donc, c'est vraiment un système de redevabilité qui est un bon exemple de redevabilité, voilà.

Donc, nous avons, comme Theresa l'a dit dans son commentaire, deux types de révision. L’Affirmation des engagements et leur révision et, ici, vous avez différents sigles... Nous avons la révision de la responsabilité, de la transparence, la stabilité, la sécurité et la résilience, le WHOIS... Et ce groupe de révision se fait en fonction de l’Affirmation des engagements, qui est un des documents qui gouvernent l’ICANN. Ce qui est unique dans ce groupe de révision, c’est qu’elles sont réalisées par la communauté, des gens comme vous, et c’est pour cela que c’est si important. La raison pour laquelle ces révisions sont faites par la communauté et par des volontaires et non pas par des professionnels, c’est parce que nous voulons que ce processus de révision représente vraiment les parties prenantes dans leur ensemble. Et donc, la participation à ce processus est très importante.

Les révisions organisationnelles, par ailleurs, sont réalisées par des auditeurs indépendants, qui sont engagés par ICANN pour réaliser ces révisions. Et ce sont des révisions des différentes structures au sein de l’ICANN. Bien sûr, vous connaissez la plupart de ces organisations : l’Organisation de soutien aux extensions génériques, la ccNSO; l’Organisation de soutien aux extensions géographiques... Toutes dépendent des statuts de l’ICANN. Et c’est très important de souligner ici que ce processus de révision nous est présenté par les documents selon lesquels

nous nous guidons, et c'est une composante essentielle parce que c'est ce qui est la base de la redevabilité d'ICANN et ce qui rend ICANN redevable.

Ici, je vais vous donner quelques données importantes. Voilà où nous en sommes dans ce processus de révision. Nous avons déjà mené deux cycles de révision. Dans certains cas, nous en sommes au troisième cycle de révision. Donc, nous avons une certaine expérience. Et nous avons réalisé ces révisions pour les révisions d'AoC, c'est-à-dire – il est très important que nous ayons une diversité, une participation.

Ici, vous voyez la participation au niveau géographique. Nous n'avons pas encore vraiment les résultats que nous aimerions parce qu'il n'y a pas vraiment une égalité au niveau géographique. Donc, nous aimerions que vous participiez, que vous fassiez passer le message à votre communauté. Nous voulons davantage de diversité dans ce processus de révision.

Au niveau du genre, c'est la même chose. Nous voulons davantage d'équilibre, nous voulons 50 % de femmes et 50 % d'hommes. C'est comme ça que le monde fonctionne. Nous voulons davantage d'équilibre. Donc, la présence des femmes ici est très importante.

Prochaine diapo.

Si vous pensez que c'est une diapo bien remplie, eh bien, vous avez raison! C'est une diapo bien remplie. Nous avons un programme très rempli. Beaucoup de gens demandent: « Pourquoi faut-il que l'on fasse les choses de cette façon? » Rappelez-vous ces révisions sont obligatoires. Et le personnel de l'ICANN ne décide pas quand les révisions ont lieu: cette information nous vient dans les statuts, dans l'Affirmation des engagements, l'AoC; ces documents spécifient quand ces révisions doivent avoir lieu et spécifient aussi quand est-ce...

JONATHAN ZUCK :

... participer, même si c'est une petite participation pour qu'on puisse faire notre travail à votre place, en votre représentation d'une meilleure façon. Merci.

LARISA GURNICK :

Merci, Jonathan. Il paraît qu'on peut continuer la présentation. Je vais vous donner un petit peu plus d'information encore.

Prochaine diapo s'il vous plaît.

Alors, le Processus de révision peut prendre à peu près trois ans, du début à la fin. Et on pourrait se demander pourquoi ça prend autant de temps. Alors, je voulais le diviser pour vous dans des petits éléments ou composants. D'habitude, les processus de révision commencent avec la réunion de cette équipe de

révision, la formation, la création, ça dure trois mois. On souhaiterait avoir beaucoup de bénévoles, des candidats bénévoles qui s'offrent pour cela. Et peut-être ça prend plus de temps pour tous de poser leur candidature, mais ça fait partie du processus. Ceux qui sont intéressés à y participer, ça commence avec une candidature. Une fois que l'Équipe de révision est créée, il y a des planifications pour planifier justement le travail, et ça pourrait prendre jusqu'à trois mois de commencer à travailler. Parfois, les sujets sont techniques, il y a beaucoup d'aspects à couvrir, et souvent, ça demande de l'analyse, de réunir des données, de faire des recherches dans plusieurs cas et beaucoup de consultations avec la communauté, de contributions de la communauté, et s'il y a des processus de commentaires publics... ça prend beaucoup de temps, mais ça fait partie du processus.

Une fois que la révision est finie — ça finit avec un rapport final et certaines recommandations —, nous passons à la prochaine étape, qui est la considération du Conseil d'administration avec des AoC, ou Affirmations d'engagement, ça prend jusqu'à six mois pour prendre des décisions et pour commencer à faire les améliorations. Après, nous passons à l'étape de l'implémentation ou mise en œuvre de ce processus.

Prochaine diapo, s'il vous plaît.

Les organisations travaillent à séparer, avec certaines différences, au lieu des bénévoles, c'est – le Processus passe par une demande publique, de révision pour des auditeurs externes qui vont faire la révision, mais aussi il y a peu de participations de la part de la communauté quand l'Organisation est en train de réviser. [Ç'a une voix] dans le Processus et ça, ça fait partie des groupes de travail qui ont différentes connotations ou significations dans l'élaboration des politiques de l'ICANN. Alors, l'Équipe de travail, c'est un groupe de bénévoles qui participent au processus. Après, le Processus est essentiellement le même.

Prochaine diapo, s'il vous plaît.

Alors, après tout ce travail assez dur de la part de l'Équipe de révision, les recommandations sont les résultats. Et dans la plupart des cas, les recommandations ont lieu après deux ou trois cycles de recommandations et les commentaires publics. Après, c'est présenté au Conseil d'administration pour sa considération. Après, nous avons trois options essentiellement de quoi faire avec ces recommandations. Elles peuvent être acceptées comme elles sont. Après, ils peuvent accepter les recommandations avec des modifications ou le Conseil peut choisir de ne pas accepter les recommandations. Dans ce cas-là, ils doivent justifier pourquoi ils rejettent. Souvent, les recommandations qui sortent de ce processus ont un grand impact sur les conséquences de participation. Et il y a beaucoup

de contributions des processus qui donnent lieu à notre stratégie de direction. Qu'est-ce que peut faire l'Équipe de révision pour s'assurer que les recommandations sont acceptées? Ça, c'est vraiment le grand travail que réalise l'Équipe de révision pour s'assurer que les voix de la communauté sont entendues, que tout le monde peut s'exprimer et que les contributions sont prises en compte, que les recommandations en elles-mêmes ont des qualités applicables — et vous pouvez voir au bas de l'écran que ces qualités sont les suivantes : « Les recommandations doivent être spécifiques, claires, elles doivent être priorisées... » parce qu'il y a beaucoup de travail, et c'est juste le travail de révision, ce n'est même pas mettre un contexte dans le gros travail que fait l'ICANN. Alors, il faut prioriser les recommandations qui pourraient avoir un impact et qui peuvent être implémentées dans le futur. Les recommandations doivent être dans un cadre qu'on peut mesurer dans le temps parce que sinon, c'est très difficile de partager les conclusions pour voir si la recommandation a mené à ces changements qu'on cherchait. Les recommandations doivent prendre en compte les ressources humaines, par exemple les bénévoles, et aussi les ressources monétaires.

Prochaine diapo, s'il vous plaît.

Quels sont les rôles et les responsabilités dans les révisions? Ils sont partagés entre ces groupes de la communauté, le Conseil et le personnel. Chaque groupe a son focus individuel. La communauté est en train de réaliser la révision de la plupart des cas qui donnent les résultats, la contribution aux gens qui font les révisions. La communauté – vous tous – a son mot à dire dans la mise en œuvre qui va avoir lieu. Ça va avoir un impact sur comment les résultats vont être mesurés. Le rôle principal, c'est de contrôler ces processus. Et le *staff* et le Conseil d'administration participent à toutes ces révisions. On développe les connaissances et l'expertise, et l'expérience d'avoir réalisé ces révisions. Et notre contribution, c'est la gestion du projet et ce qu'on a pris des révisions précédentes. Mais la responsabilité est partagée dans tous les groupes, et c'est la mesure des résultats parce que l'impact des recommandations, si elles n'étaient pas assurées, on ne serait pas en train d'utiliser toutes les ressources de la meilleure façon possible. Alors, tout ça, toutes ces responsabilités sont à tous les groupes et à leur participation.

Prochaine diapo.

Alors, on est là. Vous avez entendu parlé des discours de deux de nos fans de la révision sur pourquoi c'est bien de participer, et ça laisse ouvert le dialogue beaucoup mieux que les diapos peuvent le faire. Beaucoup de gens ont participé parce qu'ils ont

appris quelque chose, parce qu'ils sont passionnés de quelque chose, parce qu'ils souhaitent rencontrer d'autres gens qui sont intéressés, parce que c'est une opportunité de grandir professionnellement. Et pour que tout ça arrive, c'est important de participer et de savoir que vous allez profiter de cette opportunité.

Prochaine diapo.

Tout ça, c'est très important. La diapo se divise en deux parties. Nous avons la partie d'en haut, qui est la participation directe. En participant à une équipe de révision, en travaillant dans les planifications, en faisant les recherches et en présentant les recommandations, en soumettant les recommandations, ça, c'est la participation active pour ceux qui font partie de l'Équipe. Et c'est important pour le Groupe, comme vous, pour savoir quelle est la meilleure façon pour vous de consacrer du temps pour que votre participation ait un impact. Il y a beaucoup d'autres façon de participer, en étant par exemple dans la partie d'en bas de cette diapo, en étant intéressé, en apprenant sur les révisions, en participant à des programmes, et aussi quand il y a des opportunités pour donner des participations, des contributions — les révisions se basent sur ça — quand il y a des consultations, quand il y a des sondages, quand il y a des équipes de révision qui demandent à la communauté des retours, des idées, ce qui fonctionne, ce qui ne fonctionne pas.

C'est essentiel pour vous de donner votre avis, pour tous les gens, de le faire, de donner leurs retours d'expériences et les partager avec l'Équipe de révision. Comme ça, ça rendra leur tâche plus simple et de s'assurer qu'ils représentent toutes les voix. Votre rôle de participation est essentiel, que ce soit dans les commentaires publics, dans les réunions de consultation, en posant des questions, c'est un processus un peu intimidant, on le sait; on essaie de le simplifier le plus possible pour que ce soit plus ouvert, mais on sait que c'est un processus complexe. Et pour tous ceux qui ont travaillé dans ce processus pendant un moment, c'est vrai qu'on a une tendance à devenir de plus en plus compliqué pour les nouveaux arrivants. On se rend compte que notre langage et nos diapos, et nos documents peuvent être vraiment incompréhensibles. Alors, on essaie de faire de notre mieux pour que ce soit plus simple, plus facile à comprendre. Mais c'est vrai que le sujet en soi est assez compliqué.

Prochaine diapo.

Alors, on en est là. On espère que vous allez tous devenir des fans de la révision, ou *review enthusiasts* comment on l'appelle en anglais. On espère que vous avez compris l'essence de ce qu'on est en train d'essayer de construire ici. Mais notre responsabilité est de nous assurer que nous avons ce qu'il faut pour mener ces révisions et que ces révisions travaillent de la façon — c'est notre intention qu'elles travaillent. Mais c'est vrai

qu'il y a beaucoup de travail de faire, énormément de travail à faire, et c'est essentiel pour la légitimité de l'ICANN que ça marche. J'espère que ces informations, vous allez pouvoir les digérer pour qu'on puisse travailler ensemble. Et on a besoin de gens pour qu'ils participent, qu'ils participent à ce processus de révision en permanence, et qu'il y ait plus de gens qui participent. Ça, c'est la première étape. Le processus, c'est quelque chose – notre intention, c'est que le processus dure pendant un long moment, de le faire continuellement. Nous allons parler en plus de détails. Il y aura des opportunités d'en apprendre plus sur les révisions spécifiques qui auront lieu bientôt. La prochaine, par exemple, la prochaine AoC, c'est sur la sécurité, la stabilité, la résilience des systèmes des noms de domaine. Ça va commencer bientôt. Bientôt, nous allons avoir des séminaires Web. Il y aura d'autres opportunités pour les gens d'en apprendre plus sur comment ça marche et comment ils pourront participer et contribuer.

On va vous demander de nous dire si vous êtes intéressés, et si vous l'êtes, de faire partie du Groupe, de l'Équipe. Nous allons continuer à partager les informations avec vous pour savoir ce dont on a besoin pour pouvoir vous permettre de participer à ce processus.

Sherwood?

SHERWOOD MOORE : Oui. La façon de faire les choses se trouve à l'arrière de ce badge. Vous pouvez vous inscrire et on commence à travailler avec vous. Donc, inscrivez-vous et laissez vos coordonnées pour que l'on vous contacte.

Je pense que nous allons maintenant vous donner la parole. Nous allons donner la parole à tous les membres de la communauté, hein? Pour que vous puissiez poser vos questions.

PERSONNE NON IDENTIFIÉE : Fiona vient d'arriver.

SHERWOOD MOORE : Fiona, on aimerait que vous fassiez une petite présentation vous aussi. Ensuite, on passe aux Q & R du public, si vous le voulez.

FIONA ASONGA : Bonjour à tous. Je travaille à ICANN depuis 2008, et je suis vraiment passionnée par les mécanismes de transparence et de redevabilité. C'est le domaine dans lequel je travaille avec le Conseil et le personnel de l'ICANN. C'est ce qui me passionne vraiment. Et je participe à une SO, et c'est une organisation de soutien – il y a différents groupes dans ICANN, et je suis une représentante d'une organisation de soutien. Voilà.

SHERWOOD MOORE : Merci beaucoup. Je pense que nous allons maintenant donner la parole au public pour les Q & R.

Est-ce que vous avez des questions à poser à nos représentants, disons, de ce groupe de révision?

CHENAI CHAIR : Merci. Bonjour. Je suis Chenai Chair. J'appartiens à NextGen de l'Afrique. Je suis de l'Afrique du Sud, du Zimbabwe. Et ma question est : est-ce que l'Équipe de révision a fait une révision pour savoir pourquoi – ou a fait une recherche pour savoir pourquoi les femmes sont si mal représentées? Je suis contente quand même de voir qu'ici, il y a beaucoup de femmes.

Et je voudrais savoir aussi pourquoi il n'y a pas beaucoup d'organisations africaines et d'Africains qui participent à ces révisions. Est-ce que c'est une question de compétences? Est-ce qu'ils ne sont pas au courant? Est-ce qu'ils ne sont pas intéressés par ICANN? Pourquoi?

CHERYL LANGDON-ORR : Vous voulez que j'y réponde?

LARISA GURNICK : Allez-y.

CHERYL LANGDON-ORR : Au niveau institutionnel, les révisions internes dont nous avons parlé existent depuis plusieurs années, mais c'est quand même assez nouveau au niveau de l'ICANN. C'est un petit peu les deux tiers seulement de la vie de l'ICANN, de la fin de la vie de l'ICANN. Donc, un équilibre plus correct pourrait être créé à travers les différents aspects de ces révisions internes. Les révisions externes, au niveau de l'ATRT, la sécurité, la stabilité, le choix du consommateur, la confiance du consommateur – ce dont Jonathan a parlé – sont des aspects relativement nouveaux des révisions, des secteurs relativement nouveaux. Et ils ont dû travailler et ils ont été très très occupés dans leur travail au niveau de l'Organisation. Donc, je pense que cela est une conséquence de la capacité humaine que nous avons. Mais nous savons tous que dans le secteur des TICs, nous sommes sous-représentées en tant que genre. Les femmes, nous sommes sous-représentés. Cela veut dire que nous devons travailler plus dur pour participer. Le personnel qui nous aide est très proactif dans ce sens. Ils essaient – par exemple, il y a eu un déjeuner de femmes ce matin du DNS. Donc, on essaie d'encourager les femmes. On va continuer à le faire. Donc, je pense que ce n'est pas délibéré au niveau du genre et des équilibres qui existent.

Au niveau de la diversité géographique, je pense que les compétences sont importantes ici, elles sont un aspect

important, une raison importante. Et je dirais que ces révisions ne sont pas faites spécifiquement pour être équitables dans la nomenclature de la diversité, hein? On a le Comité consultatif, les Organisations de soutien, les experts, les différents experts... d'une certaine façon, c'est les représentants d'une sous-composante qui apparaissent.

Et s'il y a des raisons pour lesquelles le nombre de personnes du continent africain est inférieur, je dirais que dans certains cas, cela reflète la diversité des Organisations de soutien et du Comité consultatif d'où ils proviennent. Finalement, on pourrait avoir un peu plus d'équilibre si on avait davantage de collègues des pays africains. Cela dépend des parties de l'ICANN que vous regardez. Mais de toute façon, il faut que l'on améliore cela dans le futur.

Il y a une difficulté pour les pays en voie de développement, qu'ils viennent de l'Asie Pacifique, de l'Amérique latine, du continent africain ou des Caraïbes. Et c'est ce que les téléconférences et les webinaires essaient de corriger. Et ces téléconférences ont lieu à des horaires un petit peu compliqués, et cela demande de la lassitude qui fait que des fois, on n'a pas la possibilité d'avoir accès, ou on peut avoir accès seulement à ces téléconférences sur notre lieu de travail, par exemple, pour pouvoir participer à ces téléconférences. Des fois, ça se complique. Et c'est ça qui fait une différence des fois.

Alors, est-ce qu'on peut trouver des manières de résoudre ce type de problèmes? J'en suis sûre.

LARISA GURNICK :

Pour rajouter un petit peu à ce que Cheryl a dit, la considération de la diversité et l'équilibre au niveau des genres. La diversité dans son ensemble. C'est un thème de chacune des révisions de l'Organisation que nous avons faite. Et nous essayons d'analyser justement la participation fondamentale au niveau structurel. Et pour vous donner une petite idée des révisions qui ont lieu actuellement, on fait la révision de la GNSO, une organisation, hein? Il y a eu plusieurs recommandations qui ont été données par l'auditeur indépendant, qui proposait une manière d'encourager la participation et la diversité, et d'améliorer ces aspects-là. Et ce n'est pas seulement lié à la participation et aux révisions, mais plus il y a de gens qui participent dans les différentes structures, plus il y a de gens qui participent à ICANN, plus on a de diversité, d'équilibre, plus on a aussi de possibilités de choisir pour nos équipes de révision, et c'est comme ça qu'on arrive à avoir un équilibre au niveau de nos équipes. Il nous faut avoir un équilibre au niveau de l'expérience, de la diversité et des compétences.

JONATHAN ZUCK : Très brièvement, je voudrais ajouter à cela que nous avons fait un processus d'analyse de 15 mois pour trouver un cadre de responsabilité pour analyser le cadre de redevabilité de l'ICANN. Nous avons discuté de cela dans le cadre de ce processus. Sébastien Bachollet a proposé de trouver une manière d'améliorer la diversité. Et le problème était : comment faire cela? Est-ce que l'on fait en imposant des quotas au niveau des équipes créées, ou bien, comme Cheryl le disait – puisque les sources sont un problème —, essayer d'aider les équipes à se réunir de manière plus équilibrée? De toute façon, c'est quelque chose qui est au centre des débats dans notre organisation, c'est sûr.

PERSONNE NON IDENTIFIÉE : Je suis [Hased Hajibi], je fais mes études ici, à Rabat, au Maroc, j'étudie les TICs, et je voudrais répondre à la question qui a été posée. Il y a une réponse très simple à cela. Comment est-ce que quelqu'un peut écrire sur quelque chose qu'il ne connaît pas? Nous avons peu d'accès à Internet dans notre continent et la participation des Africains ne peut être que faible, hein? Nous vivons dans une aire dans laquelle les ordinateurs sont bon marché, avec l'initiative de Google. Et pour avoir un accès libre à Internet, je pense qu'il y a beaucoup de choses à faire dans ce domaine. Nous pouvons construire un mégaprojet pour les Africains et pour les pays qui n'ont pas accès à Internet.

CHERYL LANGDON-ORR : Venez nous voir. Venez nous voir.

PERSONNE NON IDENTIFIÉE : Qu'est-ce que vous voulez dire?

CHERYL LANGDON-ORR : Nous voulons que vous nous aidiez. Nous voulons que vous participiez à notre travail.

Allez-y.

DANIEL NANGHAKA : Merci beaucoup.

Je suis heureux de participer à cette réunion. Je m'appelle Daniel. Je suis le coprésident d'AFRALO sur la participation.

Hier, dans notre groupe de travail, nous avons posé la même question : pourquoi est-ce qu'il y a moins de participations? Et des problèmes ont été mentionnés. Vous avez soulevé un point important, qui est la répartition par genre. Il y a une stratégie que j'ai proposée pour l'année fiscale 2017, pour qu'il y ait davantage de participations des femmes pour qu'il y ait des organisations qui participent aux différents processus et aux différents groupes de travail.

Le défi ici est – il y a différentes ALS, et il faut voir ce qui peut surgir dans les groupes de travail. Et le défi pour que les membres de ces groupes de travail participent est un défi qu’il nous faut relever. Je pense que le Groupe de travail des formations de compétences peut proposer davantage de matériel, peut essayer de mettre en place des points d’actions., peut faire un sondage sur ce qui manque.

Je serais ravi de travailler moi-même avec votre groupe pour trouver une stratégie, pour voir comment nous pouvons collaborer de la meilleure façon pour sensibiliser davantage de gens.

Et si vous voulez aussi, vous pouvez aussi vous joindre à notre groupe de participation. Nous serons ravis de vous recevoir.

CHERYL LANGDON-ORR : Daniel, est-ce que vous pouvez vous lever pour qu’on vous connaisse, qu’on puisse venir vous voir et faire votre connaissance dans les couloirs?

Il y a beaucoup d’activités, hein? Donc, participez, allez voir ce monsieur et essayer de vous joindre à son groupe.

DANIEL NANGHAKA : Merci.

CHERYL LANGDON-ORR : Est-ce qu'il y a quelqu'un d'autre avant Sébastien?

Veni et puis Sébastien.

VENI MARKOVSKI :

Je pense que, moi qui ai participé au Processus de l'ATRT 2, et je participe aussi au CCWG, au Groupe intercommunautaire sur la responsabilité, les problèmes qui affectent la participation des Africains dans ces processus sont notre priorité. Et je pense que nous, nous devons être honnêtes aussi. Nous devons prioriser les problèmes et nous devons prioriser la participation de gens.

Nous reconnaissons que c'est important que ces gens, que tout le monde participe, hein? Mais nous préférons des fois que d'autres gens le fassent à notre place. Cela nous met dans une position plus facile lorsque l'on rentre dans les unités constitutives — il y en a beaucoup au sein d'ICANN —, vous allez voir que beaucoup d'entre nous participent activement. Nous participons, nous savons ce qui doit être fait, mais nous ne voulons pas vraiment faire les choses. On attend un petit peu que les autres le fassent à notre place, et ça, ce n'est pas bon, hein?

Donc, je dirais que nous devons essayer d'assumer, de participer davantage.

Je participe à un groupe de travail sur les unités constitutives commerciales, et vous êtes absents! Il n'y a personne de ce continent africain.

ALAC fonctionne bien, les SOs fonctionnent bien parce qu'ils ont des structures qui facilitent la participation au niveau régional. Et ils insistent sur cet équilibre régional. Mais pour les autres groupes, comme les unités constitutives, les différentes unités constitutives, comme la ccNSO, qui n'ont pas de structures, qui fonctionnent et qui insistent sur la participation et sur la diversité géographique, j'ai l'impression qu'on a une position de recul, je crois qu'il faut qu'on change cela.

Je voudrais défier tout le monde, tous ceux qui sont de la région africaine et qui sont ici présents : au cours de cette réunion, s'il vous plaît, essayez de voir comment vous pouvez participer. D'abord, vous devez essayer de participer aux discussions pour bien comprendre quels sont les problèmes, quel est l'impact de ces problèmes pour notre région. Vous devez participer au niveau de la périphérie, ce qui va vous permettre petit à petit de rentrer dans les discussions. Il ne faut pas disparaître après, hein? Des fois, on participe et puis on disparaît. Il y a des mécanismes qui permettent à toutes les régions de l'ICANN de participer.

Je vois beaucoup de nouveaux visages ici, mais très souvent, je ne les vois plus après. Donc, revenez! Continuez à participer aux autres réunions d'ICANN. Continuez à participer aux discussions.

Merci.

SÉBASTIEN BACHOLLET : Merci. *Thank you*. Je vais parler en français.

Vous êtes prête, je vois!

THERESA SWINEHART : Je suis toujours prête!

SÉBASTIEN BACHOLLET : La diversité linguistique, c'est aussi un des éléments importants, sinon essentiels. Et donc, je voudrais – pourquoi je parle en français? C'est parce que je suis là avec une vingtaine d'étudiants – vous en avez entendu un tout à l'heure –, qui viennent de l'Institut national des Postes et Télécommunications de Rabat, et c'est un programme qu'Aziz Hilali et Tijani Ben Jemaa ont mis en place, ils ont réuni 60 étudiants, qui sont là pour deux jours, donc ils ne sont pas là pour toute la réunion ICANN. Les problèmes de financement, de budget sont tels que – mais ils sont là pour deux jours, ce qui est déjà bien. Donc, je crois aussi qu'il faut qu'on fasse attention. Si

on veut cette participation, il ne faut pas qu'on mette la barre trop haute. On ne peut pas dire à tout le monde : « Vous devez passer un tiers de votre temps, la moitié de votre temps, vos nuits – pour certaines – à faire des choses pour l'ICANN ». Il faut aussi qu'on soit capable de demander à des gens de faire des choses dans peu de temps. Ils ont une heure par semaine? Eh bien, utilisons cette heure par semaine. Parce que si on leur demande tous de faire comme certains d'entre nous dans cette salle, de passer beaucoup de temps : ils ne peuvent pas! Ils ont leurs études, ils ont leur travail, ils ont leur famille, et il faut qu'ils gardent tout ça. Mais s'ils ont un peu de temps à consacrer à l'ICANN, il faut qu'ils puissent le faire. Donc, ce n'est pas seulement — vous, vous devez vous engager », mais vous devez dire : « Voilà ce que je peux offrir, voilà le temps que je peux offrir. Et « nous », quand je dis « nous », c'est la communauté, le *staff* en particulier. Il doit pouvoir dire : « Voilà comment on peut utiliser ce temps-là de manière efficace pour tout le monde ». Et la question de la diversité est essentielle – Jonathan en a parlé tout à l'heure, donc je ne vais pas revenir dessus. D'une certaine manière, j'ai l'impression que le travail qui a été fait dans le Groupe de travail multiacteur sur la redevabilité de l'ICANN a été, d'une certaine manière, une revue de plus sur le fonctionnement global de l'organisation avec des propositions d'évolution. Il n'y en aura pas d'autres comme ça avant longtemps. De mon point de vue, c'est dommage, il manque

dans ces revues une revue de l'ensemble du système et pas seulement morceau par morceau. On a, depuis 2002 — on fait, depuis 2002, des revues, silo par silo, morceau par morceau. On n'a jamais eu de revue globale. Je trouve que ça manque dans le système. Ça fait quelques années que je le dis, donc je continue de le dire. Mais le *Board* n'a jamais voulu entendre qu'il fallait mettre ça en place. Mais d'une certaine manière, le travail que nous avons fait – le Groupe de travail commun sur la redevabilité a permis d'avoir ce début de vision globale.

Encore une fois, pour que les étudiants, si vous avez des choses à dire, si vous voulez poser des questions, maintenant ou après, vous voyiez les gens sur cette table et vous les connaissiez, vous pouvez leur poser la question dans les couloirs. Ne soyez pas effrayés parce qu'on vous dit qu'il faut que vous mettiez beaucoup de temps. Vous pouvez mettre juste un petit peu de temps, et ce sera déjà – et vous serez déjà bienvenue parmi nous. Et merci d'être là aujourd'hui.

CHERYL LANGDON-ORR : Merci, Sébastien. J'ai encore un intervenant après vous. Merci.

Beran.

BERAN GILLEN : Merci, Cheryl. Je suis d'accord avec Sébastien et les 20 étudiants que nous avons ici de Rabat. Je suis d'accord aussi avec ce que Fiona était en train de dire, trouver des gens qui sont passionnés par l'ICANN et qui se consacrent à l'ICANN. Moi, je vais me donner comme exemple typique. J'ai travaillé pour l'ICANN pendant quatre ans. Essayons de ne pas trouver d'excuse pour ne pas participer et essayons de trouver les façons avec lesquelles on peut participer. Nous sommes tous passionnés pour quelque chose, et l'ICANN est en train de le faire. C'est tellement facile pour nous de participer. C'est eux qui nous appellent sur nos téléphones portables. Si nous n'avons pas Internet – tout ce que vous avez besoin, c'est d'avoir un téléphone chargé et eux, ils vont vous contacter. Nous pouvons être présents pour des téléconférences.

À mon avis, nous ne devrions pas utiliser des excuses, et on devrait essayer des façons de participer. Si moi, je peux le faire avec un petit bébé et tout, on peut tous le faire.

CHERYL LANGDON-ORR : Peut-être que c'est difficile avec tout le monde qui a un bébé.

Oui, allez-y.

PERSONNE NON IDENTIFIÉE : Je suis de l'Institut national des Télécommunications.

Ma question est : nous avons entendu beaucoup sur la responsabilité et la transparence. Ce que je ne sais pas, c'est si vous, si cette organisation a un modèle unique de voter en public. Et tout le monde peut voir ce que les gens votent. Et si vous refusez quelque chose, vous devez dire pourquoi. Mais ne croyez-vous pas que le Conseil, il est aux États-Unis, et que vous n'êtes pas en contact avec nos, que cela pose des problèmes avec la responsabilité et la transparence? Merci.

JONATHAN ZUCK :

C'est une très bonne question. Merci. Je pense que la relation avec les États-Unis a été complexe, et les États-Unis ont joué un rôle très important dans la création et le développement de l'ICANN. Mais je crois que les préoccupations des gens, les inquiétudes des gens sur le rôle du Gouvernement des États-Unis dans l'ICANN, dans son développement, est probablement, dans la plupart des cas – c'est plus une question d'image que de réalité. Parce que les gens, ils ont la possibilité d'avoir des pouvoirs sur l'ICANN, et la plupart des gens n'ont pas profité de cette opportunité. Ils ont laissé être comme il l'était.

Alors, je crois que nous nous trouvons maintenant dans un moment très important où l'organisation est censée devenir vraiment indépendantes. Et je pense que ça, ça peut être un événement historique et super important.

Nous avons parlé de la responsabilité pendant 15 mois, et nous libérer de la responsabilité – libérer les États-Unis de ça et être responsable de notre, justement, redevabilité, ça change tout. Et je pense que c'est devenir – des organisations, comme la FIFA, par exemple, qui ont rompu leurs liens avec le Gouvernement des États-Unis et qui sont devenus vraiment indépendante. Je pense que cet exercice est vraiment critique. Cette transition pour nous préparer du Gouvernement des États-Unis, on est en train de le faire doucement, et ça va être historique si ça se concrétise.

LARISA GURNICK : Désolée de dire que ça va être la dernière question parce qu'on n'a vraiment plus de temps.

Allez-y.

PERSONNE NON IDENTIFIÉE : ... en fait, de savoir vos métiers. Parce que normalement, avant, l'opportunité d'être responsable pour la révision de tout ça, vous devez premièrement avoir un métier plutôt intéressant... Donc, je suis curieux de savoir c'est quoi vos métiers. À part l'ICANN.

CHERYL LANGDON-ORR : Chacun de nous, Sébastien et Fiona, et moi-même, Cheryl, nous avons quelque chose qui s'appelle « Déclaration d'intérêt » sur le site Web de l'ICANN. Je pense qu'il y a un lien, et qu'il sera présent dans les notes de cette séance, et vous pouvez tout apprendre sur nous. On va être disponible aussi si vous avez le temps. Vous aurez toutes les informations dont vous avez besoin.

LARISA GURNICK : Merci à tous. Merci d'avoir été flexible avec nos problèmes technologiques. N'hésitez pas à nous poser des questions, nous serions ravis de vous répondre.

Merci à tous. Bonne journée.

JONATHAN ZUCK : *And here's my Twitter handle if anybody want to reach out with additional questions later on.*

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]